



4

Nagy-Kőrös, máj. 7. 1856.

K. 513/568.

Kedves Károly László,

Ne adja isten, hogy egész életem folytatás annyira csalat,  
hosszát bármiben, mint csalathosszát attól, hogy  
én ez idő óta éreztem Pesten vagyok, Hedvigedre szava,  
hogy s ez megnyeri a pályadíjat. De én nem voltam  
Pesten, consequenter művedre nem szavartam, se  
az nem nyert. Ha az első de-mek öntési lusta,  
ságon, mely nem mozdul örömet, a másodikkal  
a se kopart Mentovis barátod, s a bírák (talán  
Béresi s Fókai ipse), kik az "Idegen" eleje székél  
a se "magyar Hedvignek". Egyiket se ismerem,  
ha olvasandó, írök róla neked.

Ergo: én a budai keserű vizek Kőrösön iddó  
gálom keservesen. Ha most Pünkösdre föl nem ránk,  
dúlsok, ne is tudom mikor. Arzonul befog a  
vástag intelligencia Augustusig, hej pedig be jó  
tenne pár hetet a tavakkalból fürdőn költszem!  
Az a régi baj mindinkább rögzik, fejem ring,  
szédülést kényeztet a mirag, kénytelen valét  
entra alá velem magamat, hogy a Jánososi  
kard lelakadását (azt hittem guszárosi leir) kés,  
lettem. Ezeket nem dolgozok én, mert a székél  
ni fenültség sevelő bajomat, se sokkor képes  
sem vagyok arra, még a tanítás is nehezemre  
esik.

Enyit állapotomról. Külömben családomban egész  
sége, a gyermekek már nagyok, Zuzsa négen  
sarkal már hogy írjak neked s ő is olvasáshoz  
levelet, de én mindig procrastinálom. Mikor  
Robert itt járt, kérdem felőled egyes maik,  
oly jól esett; s elhatároztam maianap irai  
hosszát, de végre elmaradt bírák.



A mi versgyűjteményemmel nézi: elég Kauzer,  
welsch lesz bix az. De tudom, hogy más válna,  
mikor csak kiarta volna őket: miért hagyjam más,  
ra a rendszerét, s az egy két forint anyagi haszna?  
Akkor meg kint a pap, kinek a papja: ily tartak,  
ságbau több ember irlele találhat magának valót.  
De haragdom Heckenstra: Józsefje igérte, s jó  
majorra sem jelleme meg, pedig az én pesti usam  
s talán budai fürdősem arról volt fölrelelt,  
ne; mert akkor kapok pénzt, ha kijő.

Házi bizony, Károlykám, abból, ha te Magyar,  
orkágra kijörel, szerel dolgot kane. Csakhogy ne  
votna az ember mindig ott boldogsálan, a hol, a  
minő helyreben épen van. Én mindig eligeteklen  
volnam Körösön, de meglehet, ha innét eluennél,  
ide vágyrám vinta. Kancem mindenestre köke,  
lebb kell jönd az irvatalmi gócxlov (olvashad)  
némeses ajkkal is: kócxlov — mert te sokat  
skenvertél nygán, de mig fiatal vagy, s a fi,  
atalság kemedele vitar — de nem öski ökel:  
meglépi a fa lombjai erőszakosan — de nem fony,  
nyarkója te rep esönderen. De látod, jó magam  
már XXXIX-dik évemre beökreven a XL-dikke  
fordulót az Mártinus elején s 1857 tavaszán, ha  
azt éven, benneria kerrek L beu fog figurálni  
éveim kánában. Ez pedig már nem az önbizalom  
kora, kivált ha az ember beleges; úgy vagyot,  
mint a ki ömmeretlen mely vixbe lábol, minden  
lejét félve kerrel.

Igen! példányod nálam — ha keszöt kapnék  
is — lesz: de, öcsém, »jet es redd el!« Po.,

bers embeire olyan formát, hogy talán felvándulok,  
maga tavaszon: akkor, harkinté csak példányosdéré  
is, Reingelen leírse körövre jöni: elresem.

Izzam - e már látogatóimról J. Mikánál. Zár,  
jel köze: rád ugyan haragnak ám! azt mondja, úgy  
elfeledkennél róla mint Póza Istvánról (nb. e megér  
idomsalan külsője miatt inkább haragnak ki) - ege  
sken elkerétyedél! Mire hát van szódtük a mult  
őki vacsora, én is csatlakom. Igen jól emlékszem,  
hátka meg az a díszes cholera nem gyorsul a vité  
ken! Így is látunk az agselti barlangos és más  
gömböri nevezetéseket. Felvándulunk, kezen  
Mikánál, Templembe is Izzam Miklóskos, (ki  
a mult napokban jainte megfordult nálam). Zár,  
tam Sáros-szagg - Parakos s a "csürkös Sároske"  
gyeles eszt. Aug. kötevényül szeptember vége,  
ig Mikánál laktam.

Ma versem Ga'pár levelet Berlinből, misze,  
vint Puhaszoljam ki, az isziga (fogósi pap a du  
na mellett), nem lenne - e hajlandó a kóborvári ele  
gesica theologia tanféléket felvállalni. Izzam az is,  
nah, de nem hiszem, hogy Erdélybe menjen.

Szilágyi horvát bánasját .... a kalapján, azt  
látom, szivébe nem látok. A minap önké araba  
vált egy pappal, Kletsovál, a "családi lapok" mer  
kessőjével. Nem tudom, olvastad-e a vité? az  
atama boldog Sáros bizonyításai, hogy az orda  
liát - sün próba seb. általánával nem "isten specia"  
ki csodaszéle fogog fenn" hanem olyan családfor  
ma. Na, meg is vándulok. e vészag híreslemégete.

A Krönika nem való' kijön sajtó alól. Ismered-e  
Skabár? excellentis ki magyar, esquidem bikis em,  
bez.

Több nyelvságot nem irok, írja meg Menzovis,  
hangyan ráér az 50 varjúfej bevezetésül, mely  
hasoságitag rárovasott, minek háttán a jobbágyok,  
ra, minthogy fejjare is f. engedélye van. Elég az  
korra, és a károlyon, hogy leveled igen jól  
esett, & mert én régid daczára a rávolleimel,  
& daczára bereger kuszarágomnak, mely sürü  
levelezésben akartáltoz, "szereket igen nagyon",  
és "annak vége nem vagyok" de a levélnel  
erőssal vége vagyok. — Fogadd legközelebb  
ölelésemet!



igaz barátod  
Aranydánó